ENI OIL COMPANY LIMITED
Libyan Branch

شركة إيني للنفط المحدودة
فرع ليبيا

2008/01/31

دعوة للتأهيل المسبق للمشاركة في عطاء
INVITATION FOR PRE-QUALIFICATION

ENI OIL, intends to issue the below tenders and invites all local and International interested, experienced and reputable companies having experience in similar works to submit full electronic file including all requirements in order to pre-qualify for inclusion in the bidders list to be invited to participate in the following tenders:

1. **Tender No.477 _ PURCHASING OF A FIRE FIGHTING & RESCUE 6X6 VEHICLE.**

SCOPE OF WORK

The fire truck specification should be covers Chassis Oshkosh, Mercedes or Kenworth with a minimum capacity of 3000 gallons (11356 Liter) of water, 420 gallons (1590 Liters) of AFFF (Aqueous Film Forming Foam) and (500 Kgs.) dry chemical system.

2. **Tender No.464 _ PROVISION OF SHALLOW WATER DIVING SERVICES FOR BOURI (OFFSHORE) FIELD .**

SCOPE OF WORK

Contractor shall provide all necessary personnel (divers) and equipments in order to carry out the shallow water diving services at Bouri Field plus other diving services. The scope of WORK shall be as follows but not limited to:

- Examination of underwater structure by means of CCTV (Close Circuit TV) in order to satisfy the Under Water Examination. (UWE).
- Cleaning sea chest covers and grates, removing the marine growth using hand held brushes and scrapers. Care should be taken to prevent damage to the protective coating..
- Welding of detached anodes.

- **QUALIFICATION REQUIREMENTS**

Interested companies for the above tender must satisfy the stipulated requirements and submit the required information below. Failure to submit any of the under listed documents will render automatic disqualification:

1. Letter on Company's letterhead Addressed to the

تعلن شركة إيني للنفط المحدودة عن دعوتها للشركات **المتخصصة** المحلية والعالمية والتي تأنس في نفسها القدرة والكفاءة علي تنفيذ الاعمال المطلوبة اللاحق ذكرها ، التقدم الي شركة إيني للنفط بملف (يفضل عن طريق البريد الالكتروني) متكامل يتضمن جميع المتطلبات و مستوفي للشروط المطلوبة وذلك لغرض التقييم والتأهيل المسبق والذي علي ضوئه سيتم اختيار الشركات المناسبة و المؤهلة التي سيتم دعوتها للمشاركة في العطاءات التالية:

1) عطاء رقم 477__ شراء سيارة إطفاء و إنقاذ X6 6

وصف العمل:
مواصفات سيارة الإطفاء تشمل هيكل نوع (أوشكوش، مرسيدس، كينورث) و منظومة إطفاء ذات سعة لا تقل عن 3000 جالون (11356 لتر) من الماء و 420 جالون (1590 لتر) من السائل الرغوي (AFFF) و 500 كيلوجرام من مسحوق الكيماوي الجاف.

2) عطاء رقم 464__القيام بأعمال الغطس في المياه الضحلة بحقل البوري البحري.

وصف العمل:
يتضمن العمل المطلوب بتوفير المعدات واليد العاملة المؤهلة للقيام بأعمال الغطس بالمياه الضحلة بحقل البوري البحري مثل:

- القيام بالاختبارات تحت الماء باستخدام(CCTV).
- القيام بأعمال التنظيف الخاص بهيكل المنصة والخزان العائم.
- القيام بأعمال اللحام تحت الماء

الشروط والمتطلبات:

علي الشركات التي ترغب في التقدم لغرض التأهيل المسبق للعطاء المذكورة أعلاه أن تستوفي جميع الشروط وتقدم المعلومات والمستندات الاتية:

1. توجيه كتاباً معنونا باسم **مدير الادارة العامة للمواد** تبين فيه رغبتها في المشاركة في التأهيل المسبق مع بيان

ENI OIL COMPANY LIMITED
Libyan Branch

شركة إيني للنفط المحدودة
فرع ليبيا

"**Materials Division Manager**" stating expression of interest on the respective tenders.

2. Copy of Company Registration in Libya, if already registered, or details of Branch Ofiice, Representaive or Agent in Libya.
3. Company Profile with full details of similar contracts performed with relevant and verifiable Reference List of Clients where the works had been undertaken giving names and addresses of the Client, the Contract Title and brief description, location, value, start and completion dates.
4. Have in place a formalised Quality System complying with the requirements of International Quality Certification.
5. Literature/catalogue of the entire range of work/service/equipment and any additional information that will enhance the potential of the applicant/consortium.
6. Submission of Financial Status document of the Company turnover for the last 5 years and the Orgnization Chart.
7. The Prequalification Documents containing the above stated requirements shall be submitted in sealed envelopes and marked " Request for **Pre-qualification for Tender No……& Title……..)**" Addressed to the "Materials Division Manager" to the following address:

ENI Oil Company Limited (Libyan Branch),
Dahra Kebira Street, P.O. Box 346, Tripoli
Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya

Or to the following E-mail address:

PRE.ENQUIRY@enioil.com.ly

8. the prequoalification documents shall be submitted not later than **14/02/2008**
9. Eni Oil has the right to exclude any file dose not meet the above stibulated requirments.

- **Important notes**:

1. The pre-qualification request is not an invitation to tender. ENI OIL is neither committed nor obligated to undertake the work described above or to issue any call for tender or to include any respondent to this invitation or other company on any Bidders List or to award any form of contract.

2. The Invitation to Tender (ITT) and full ITT Package will only be issued to qualified companies that have been pre-qualified.

العطاء التي ترغب في المشاركة فيه.

2. المستندات والتراخيص اللازمة التي تفيد التسجيل والتخصص وفقا للقوانين والإجراءات المعمول بها داخل الجماهيرية.
3. مستندات التعريف بالشركة والوثائق والشهادات الدالة علي الخبرة في مجال تنفيذ الاعمال المتعلقة بالعطاء وإرفاق قائمة تتضمن تفاصيل عن المشاريع المشابهة التي تم تنفيذها.
4. المستندات التي تبين مدي تطبيق الشركة لمتطلبات نظام الجودة وفقا للمقاييس العالمية(شهادات، كتيب الجودة، سياسة الجودة).
5. المستندات التي تبين الامكانيات التي تملكها الشركة من ناحية المعدات والأعمال والخدمات التي يمكنها القيام بها بالإضافة الي أي معلومات ومستندات إضافية يمكنها ان تعزز موقفها.
6. المستندات الدالة علي المركز المالي خلال فترة الخمس سنوات الاخيرة وكذلك بيان بالهيكل التنظيمي للجهة المقدمة.
7. يتم إرسال المستندات المذكورة اعلاه في ظرف مغلق معنون الي مدير الادارة العامة للمواد ومكتوب عليه:

Request for Pre-qualification for Tender No. ……& Title……).

وذلك الي العنوان التالي :
شركة إيني للنفط المحدودة
شارع الظهرة الكبيرة ، صندوق بريد 346 طرابلس-ليبيا

أو عن طريق البريد الالكتروني:

PRE.ENQUIRY@enioil.com.ly

8. أخر موعد لتقديم المستندات المطلوبة هو**2008/02/14**
9. لشركة إيني الحق في استبعاد أي ملف غير مستوفي للشروط المذكوره أعلاه.

ملاحظات هامة:

1. دعوة التأهيل المسبق هذه لا تعد دعوة للمشاركة في العطاءات المذكورة و لا تلزم شركة إيني للنفط بأي حال من الاحوال أن تصدر هذه العطاءات أو أن تقوم بدعوة أو تضمين أي من المشتركين في التأهيل المسبق في القائمة النهائية للشركات التي سيتم دعوتها للمشاركة في العطاءات المذكورة.
2. الدعوة للمشاركة في العطاءات وإصدار كراسات المناقصة سيكون فقط للشركات المؤهلة والتي تم

3. ENI OIL will not be responsible for whatsoever costs incurred for preparation and submission presented in response to this notice. 4. ENI OIL shall deal only with authorized officers of the bidding companies and not through individuals or agents.	اختيارها وفقا للتأهيل المسبق. 3. أن يكون مقدم العرض مسئولا مسؤولية تامـة عـن جميع النفقات المتعلقة بإعداد عرضـه، ولا تتحمـل شركة إيني للنفط أية مسؤولية عن هذه النفقات. 4. سيكون تعامل شركة إيني فقط مع الاشخاص المخولين رسميا من قبل الشركات المتقدمة للمشاركة في التأهيل المسبق.